越南二十一世紀初教育發展戰略問題之研究-以「2001年至2010年越南教育發展戰略計畫」為例

顏佩如[1]、巫明蓁[2]、阮氏蕾[3]

/[1]國立臺中教育大學教育學系暨課程與教學研究所副教授

/[2]彰化縣成功中學教師(國立臺中教育大學課程與教學研究所碩士研究生)

/[3]越南峴港外國語大學中文學系講師(國立臺中教育大學語文教育研究所碩士研究生)

摘要

本研究主要是探討越南在二十一世紀初教育的政策與發展，尤其是探討「2001年至2010年越南教育發展戰略計畫」(簡稱「2010策略」)的趨向與問題，以提供我國對於越南教育改革的瞭解以及我國新移民原生國教育的掌握。本研究目的有四:一、探討越南1975年全國統一後至2000年的教育變革;二、分析越南「2010策略」相關的主要教育理念及具體措施;三、探討越南實施「2010策略」的困難與具體措施;四、根據以上研究結果，提出越南教育改革問題與困難。本研究方法與策略採取半結構式訪談與檔案收集等質性研究方式，訪談對象包括越南大學教授、大學講師、越南教育官方人員、我國駐越南辦事處人員、中小學教師等。本研究最後提出「2010策略」的成就與問題為結語。

關鍵字:國家教育政策、教育改革、教育發展戰略、教師教育、越南教育

註:本研究受國立臺中教育大學研發處「特色領域研究」獎助。

A Study on Education Reform Strategy Problems of Vietnam in the Twenty-First Century- an Example of 2001-2010 Vietnamese Education Development Strategy Plan

Yen, Pey ru / Associate Professor of Department of Education &, NTCU

Wu, Ming Zhen / Teacher of Chang-hua County Chang-Kong Secondary School & a Graduate Student of Curriculum and Instruction, NTCU.

Nguyen, Thi Nu/ Lecturer of Chinese Literature, National Da Nang Foreign Language University, Vietnam & a Graduate Student of Graduate Institute of Language Education, NTCU.

Abstract

The study mainly explored the Vietnam education policy and development that accompaniedwith Vietnamese economy take-off in the twenty-first century. In order to provide more understanding about Vietnam education and to master the native country of education of our immigrant children, it also explored the content and issues of the Vietnamese Education Development Strategy Plan from 2001 to 2010 in particular. There were four purposes of the study: First, to investigate the background of Vietnam education reform and the strategies after the reunification of Vietnam. Second, the writers analyzed the main content of educational philosophy of education reform in Vietnam from 2001 to 2010. Third,. The authors analyzed the main content of the specific measures of education reform in Vietnam from 2001 to 2010. Fourth, to provide the trends and problems of Vietnam educational reform results. Literature analysis, semi-structured interviews, document collection and other qualitative research methods were used. Interviews with Vietnamese professors, students, Vietnamese educational officers, the staffs of the Chinese Embassy in Vietnam office, school teachers were done during the research. Finally, the writers provided the achievements and problems of 'Vietnam 2001 to 2010 Education Development Plan', and the l difficulties of 'Vietnam 2009 to 2010 Education Development Plan' as a conclusion.

Keywords: Vietnam education, educational reform, national education policy, strategies for educational development programs, teacher education.

* Note: The study awarded and granted by R & D Department of National Taichung University, R.O.C..

壹、緒論

越南籍配偶數量在台灣居東南亞外籍配偶之第一位(內政部統計處, 2012), 連續數年來越南籍配偶為在台外籍配偶的最大族群, 台灣人口的組成在未來數十年將進行重新洗牌, 使得我國新移民人數逐漸超越原住民, 成為臺灣的五大族

群之一(王齡瑤, 1998;黃昭勳, 2007)。而台灣所面臨的這股莫大的越南移民風潮(阮玉青, 2006)。

此外, 台灣對越南的投資日形重要, 曾位居該國國外投資的第一位(中華人民共和國駐越南社會主義共和國大使館, 2004;方沛清, 2011;Vietnam Economic Forum, 2012), 越南整體情勢變化對台商國際產業佈局有巨大的影響, 在產業結構上臺灣與越南具有高度的互補性(財團法人台灣越南婚姻媒合交流協會, 2006;黃鬱瑩, 2012)。事實上自1986年越南實施經濟改革之後, 越南正逐漸擺脫以往的困境而積極發展, 我們必須對於產業結構上的越南有完整研究, 以便瞭解該國人力資源與教育佈局的藍圖。

然而, 在台灣對於越南的教育改革資料較為稀少, 研究主題多偏重越南經濟貿易發展、越南與東南亞國際關係與政治發展、新移民現象, 及以越南教育為探討主題的碩博士論文, 著重在連結台灣與越南為主題的全球教育課程發展、越南高等教育制度、越南大學教育、我國對越南的高等教育輸出、新移民女性對子女教育價值與教育期望等(戈白文, 2003;王英斌, 2008a、b;余富兆, 2002;李侑軒, 1998;李岩勳, 2009;林宜欣, 2007;侯松嶺, 1998;胡士雄, 2008;陽明心, 2007;黃郁容, 2007;廖素偵, 2006)。

因此本研究動機主要是希望提供我國對於越南教育改革問題的瞭解以及新移民原生國教育的掌握, 對越南教育發展經驗的瞭解。本研究目的主要分析:1.探討越南自1975年統一後至2000年教育改革政策的形成背景與政策;2.分析越南「2010策略」相關的主要教育理念及具體措施;3.探討越南實施「2010策略」的困難;4.根據以上研究結果, 提出越南教育改革的問題以及困難。

本研究採取質性研究的半結構式訪談, 並與越南籍大學教授合作, 進行一年資料收集, 並對越南大學以及台灣駐越南之教授與官員進行訪談。本研究則透過資料分析與資料的檢證以確保本文的研究效度。研究採互信與互惠的原則, 所有訪談資料經翻譯後再次與對方做確認, 以確保翻譯與理解的正確性。

本研究範圍與限制主要以越南教育與培訓部官方文獻、法令、公告與高等教育研究等為主。因越南沒有全國性的教育文獻與研究資料庫, 因此資料獲得必須親臨各地向各教育單位與高等教育學府特定人士索取(訪P1兼O3/2010/9/2;訪O1兼T/2010/7/19;訪O2/2010/7/24;訪L1/2011/11/3)。其次, 由於越南國土範疇與分歧性較大、城鄉差距落差大, 官方文獻與偏遠地區的實際概況仍有落差, 輔以訪談資料與相關檔案及文獻收集為檢證。由於直至2010年尚無全面性的評鑑報告(訪P1兼O3/2010/9/2), 僅能通過官方檔瞭解中央機構對國家的最新改革規劃(訪O2/2010/7/24), 因此資料可能會有所疏漏, 是為限制(訪O1兼T/2010/7/19)。就詞語使用上, 本研究尤其聚焦在越南「教育發展戰略計畫」官方政策上, 國家所擬的

全國教育改革的規劃與標準，是官方對於教育的白皮書與正式政策，本研究最後探討越南實施「2010策略」的問題與困難。

貳、越南**1975**年全國統一後至**2000**年的教育變革

在1975年越南全國統一前，第一次教育改革和第二次教育改革分別於1950年和1956年只在北越進行，兩次改革涉及教育體制的革新，但實質上是以中小學為主，且基本上遵循前蘇聯教育體制(Hereson, 2008)。以下將越南統一後至2000年的教育發展歷程，分為三階段介紹：第一階段為1975年至1985年，進行了所謂的第三次教育改革。第二階段為1986年至1996年，歷時十年，政府進行由中央集權系統轉向「社會主義導向的市場機制」之改革。第三階段為1996年至2000年，此階段的重要里程牌為政府頒布《教育法》(Luật Giáo dục)的事件。

一、**1975**年至**1985**年

1975年越南達成統一大業，越南政府依據1979年的教育改革第14號決定，於1980年進行第三次教育改革，對12-50歲的人口進行「文盲去除運動」，主要是為了統一過去南、北越間教育制度的差異以及更積極提升教學效果，企圖統一國家教育制度以符合整體國家重建的策略。具體目標為推動文化思想革命，促進經濟、文化、科學技術發展，培養有道德、知識、能力和健康的人才，並實行全民普及教育和培養新型勞動團隊的教育為目的（林志忠，2010；Hereson, 2008）。

第三次教育改革最重要的任務是新教科書的使用，逐年採用新課程與新教科書，並期於1996年完成。主要教育內涵為改善綜合性教育的品質，以發展新型態的勞工，即有其專業並能肩負社會主義建設理想的勞工。主要教育原則是在做中學，使教育、工作、學校和社會之間的聯繫獲得強化。主要教育目標包含1.從幼兒到成人的教育，企圖奠定綜合性發展的基礎；2.推行國民教育以發展三大改革，即具有生產力的關係、科學科技、文化和意識形態；3.隨著勞力分工的發展而進行培育和訓練（林志忠，2010；Hereson, 2008）。

越南教育此階段的重要事件為南北方教育體系統一化，統一後一致採用北方原用的社會主義教育模式，結合南方原用的12年學制，也就是12年學制教育體系公費化（學生念書不需繳學費），所有學校都是公立學校(Nguyễn Văn Thành, 2005)。在這個統一基礎上，各教育政策才能順利地在全國落實，依此推動社會主義勞動團隊培訓的事業。隨著蘇聯的瓦解，越南當時執行的教育模式顯然與時代脫軌，驅使越南在教育方面需有相當的改革。

二、**1986**年至**1996**年

越南教育在1980年代初期所面臨最大挑戰便是政府無法在集體經濟瓦解之後提供財務上的支援，資源嚴重不足，造成各級學校缺乏預算以支持其運作。為解決經濟危機，越南政府於1986年越共六大會議中決議改走革新開放路線，由中

央集權系統轉向「社會主義導向的市場機制」，其中最基本的議題就是改變過去不合適的觀念和做法，提出新的解決方案，以穩定並強化系統(Hereson, 2008)。以下分別將高等教育、職業教育以及普通教育作陳述：

(一)高等教育：改革希望超越單純的職業訓練，改善訓練的程式並提供更廣泛的學科教育。在越南1986年革新(**Doi Moi**)後大學教育發展有以下特色：1.就「數量與型態」而言，革新後的大學教育無論是在數量上或學校類型上都漸具市場化雛型。2.就「組織與管理」而言，革新前越南的大學校院由中央一貫式管理；革新後大學校院雖有自主性但自主程度有限。3.就「課程與教學」而言，革新後雖有市場化現象但大學教育仍與市場需求脫軌（林宜欣，2007）。

(二)職業教育：改革方向是對人力資源的訓練，從國營事業、集體經濟的需求轉向市場經濟的需求，期望能夠根據市場的需求來調整學科領域的架構，以符合經濟轉型時期的勞力結構需求，改善訓練的品質以提升人力資源的品質，開創國內外市場的競爭力(Hereson, 2008)。

(三)普通教育：持續對課程、教科書進行改革，1992-1993年達到全國十二年級全部統一更新教材，加強普通教育和職業教育間的聯繫，加強政府在教育社會化推動的責任，這裡的「普通教育」指的是國小1年級至高中三年級12年級除職業教育外的教育(Thư viện bài giảng điện tử, 2010)。；「教育社會化」是指在政府的管理基礎上，吸引廣泛社會各力量參與國民教育之教育體系的建構與發展(Hồ Thiệu Hùng, 2009)。越南政府在1991年通過《普及小學教育法》(Luật Phổ cập giáo dục tiểu học)、《兒童保護照顧和教育法》(Luật Bảo vệ, chăm sóc và giáo dục trẻ em)，實際改革內容為完成十二年中小學教育制度改革，推動小學教育的普及（陳立，2007），並於1992年頒布《關於人人受教育的國家行動章程》（侯松嶺，1998），允許各級學校收取學費，開放私立學校成立，1988年到1989年間，每省和部分郡開始設立特殊學校並在一般學校提供特殊班級（林志忠，2010；Hereson, 2008)。

越南歷經了十年的教育改革，不但每鄉有小學和初中，每縣有高中，每省有師範、醫學、農業專業的中等專業學校，全越南識字率也高達88%（林志忠，2010）。來自其他管道的財政資源日漸增多，在這十年裡政府投資在教育上的費用增加，促進了教學質量的提高和教學設施的改善（侯松嶺，1998）。

蘇聯瓦解之後，越南教育並不如以前能得到一些協助的資源，加上因應「社會主義導向的市場機制」的人力培訓需求，越南此階段在教育方面有很多的調整。譬如：擴大學校類型（新加私立、私塾等），並要求不管公私立體系之學生都要繳學費。雖然如此，教育仍面臨僵化無法與時俱進的問題，例如：學科設置與教材教法仍沿用蘇聯時代，以及教學設施落後與不足等。可見，越南教育雖然已進行

某種程度的改革，但還沒達到全面性的轉變，以因應當時的時代趨勢與需求。

三、**1996**年至**2000**年

1996年底，越南政府指導了一個十年教育改革回顧，其中指出教育改革為了配合工業化、現代化，必須遵循戰略性發展方向。對教育改革的調整：各教育階段都實施「融合教育」[1]，廢除高等教育兩階段的僵化測驗及規範，對教科書和課程改革更充分地準備(Hereson, 2008)。

1998年越南頒布《教育法》(Luật Giáo dục)將過去管理教育相關業務之教育部、大學和中專教育部，統整為「教育與培訓部」(Ministry of Education and Training, MOET)，以教育的社會主義方向為教育的方針，強調教育為國家優先發展的策略，教育政策的優先目標是教育機會均等，教育與社會的關係是教育社會化（陳立，2007）。

此時期教育體系持續膨脹，基礎教育（國小一到五年級）在就學普及化和國民教育化均獲得相當的成就。這裡的基礎教育僅指的是國家義務教育階段（一到九年級）中「國小階段（一到五年級）」，從幼兒教育到培養碩士和博士的大學後教育體係日益完善。在校學生人數越來越增加，截至2000年，識字率達到94%（中越快網系統管理員，2008），越南從一個全國95 %的人是文盲的國家，經過50多年的努力，識字率已達94%（余富兆，2002）。

此時期仍面對許多缺點，如教育品質和效率低落，尤其是職業教育和高等教育最明顯。教育議題成為媒體、會議、研討會、專題研討、國會討論的焦點，越南政府和民眾對於教育現狀都不甚滿意(Hereson, 2008)。具體存在的問題包括：1.教育質量仍有待提昇。2.忽視職業教育，且大專多集中在大城市。3.教師缺乏且質量低，特別是大學教師。4.學校物質缺乏。5.教學計畫、教科書和教學方法進步緩慢。6.教育工作管理差，違紀現象未管制，教育商業化（林志忠，2010）。

此時期為了因應工業化與現代化發展目標，越南政府已很重視人力培訓事業並將教育列為國家的優先發展策略。但被認為是人力培訓之核心的職業教育與高等教育仍有問題所在。例如：此時期職業教育無法為社會提供大量的人力以滿足社會的需求；高等教育教師缺乏且品質與素質低落，導致無法提供國家研究產能與高階的產業人才。

參、越南二十一世紀初「**2010**策略」之規劃與發展概況

越南幾十年來政府已進行多次教育改革，進入二十一世紀以來，越南政府更高度重視教育事業的發展，而此時期的重大教育政策仍是由越南「教育與培訓

[1].「融合教育」(Giáo dục hòa nhập)計畫是由「越南教育與培訓部」、「教育研究院」的「殘疾兒童研究中心」，以及國際組織的協助下自1990年開始推動。1990-1995年是初期研究，在1996年開始正式執行。這時殘疾兒童教育責任從「勞動-榮軍-社會部」被轉交給「教育與培訓部」。殘疾兒童不僅得到肢體的訓練，反而還能接受知識教育，從此有機會融入社會(Tình nguyện trẻ, 2006)。

部」(MOET)頒佈施行。

一、高等教育：大學將2001年錄取率由11.8%提升至2010年的20%。碩士生將2000年之11,727人提升至2010年之38,000名。博士生將2000年3,870人提升至2010年15,000人（謝柏輝，2010；Ministry of Education and Training of Vietnam, 2010）。

二、職業教育：重要的目標為職業教育品質與工作紀律的提升以及現代化時代工作風格的奠定。另外，學校的培訓需趕上經濟結構轉變對人力的實際需求，吸收初中畢業生就讀職業學校的比例從2000年的6%提升到2005年的10%，並努力於2010年將此比例提升至15%。就高等級職業教育方面，吸收初中畢業、中專（相當是高職）畢業生就讀這類課程的比例達成2005年的5%、2010年的10%。就中專方面，2005 年吸引10%的適齡學生就讀中專學校，而2010年目標比例為15%(Đại sứ quán Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hợp chủng quốc Hoa Kỳ, 2002；Ministry of Education and Training of Vietnam, 2010)。

三、普通教育：落實德、智、體、美多元性教育，普通教育需提供具有基礎性、系統性以及職業嚮導性的教育，逐步與鄰近發展國家水準接軌。就小學教育而言，需提高適齡學生上學比例，從2000年的95%至2005的97%以及2010的99%。就初中較育而言，目標為於2005年，各發展地區、城市地區完成標準的初中教育普及，而全國初中教育普及年限為2010年，並將適齡的初中生比例從2000年的74%提升為2005年的80%以及2010年的90%。就高中教育而言，目標為提升適齡的高中生比例從2000年的38%至2005年的45%以及2010年的50%(Đại sứ quán Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hợp chủng quốc Hoa Kỳ, 2002；Ministry of Education and Training of Vietnam, 2010)。

四、幼兒教育：「2010策略」的目標為至2010年大部份幼兒接受適合的照顧與教育，三歲下幼兒的就學比例從2000年的12%提升到2005年的15%以及2010年的18%。至2005年，幼兒教育單位的幼兒體力不足比例為20%以下，而2010年則為15%以下(Đại sứ quán Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hợp chủng quốc Hoa Kỳ, 2002；Ministry of Education and Training of Vietnam, 2010)。

五、非正式教育：「2010策略」目標在於鞏固並提升成人的識字成果，特別是對於山區和偏遠地區而言，並有效地執行識字後教育、小學後補習，依此完成2010年初中普及目標(Đại sứ quán Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hợp chủng quốc Hoa Kỳ, 2002；Ministry of Education and Training of Vietnam, 2010)。

2000年越南宣佈已基本完成小學義務教育的普及目標，並於2001年開始進行義務教育九年的普及（彭運鋒，2008）。「2010策略」因本身存在著一定的問題，譬如：職業教育未得到適當的關注；培訓結構與職業結構失衡；高等院校的數量大

幅度增長，但教師團隊與基礎設施的發展仍跟不上腳步，以上原因則直接影響教學的品質。另外，教育領域的福利未能成為此行業工作者的自我發展動力。就基礎設施而言，至2007年還有11%的教室處於簡陋狀況，特別是在偏遠地區等(Unesco, 2011)。因「2010策略」的不足之處，所以至2007年就終止實施，但其策略部分內容還仍執行(訪P1兼O3/2010/9/2)，譬如：進行初中普及並發揮小學普及的成果；更新教學課程與教科書；協助偏遠地區、少數民族地區與貧困地區推定教育的發展；學校電腦化等。為了協助實現「2010策略」，於2008年越南政府曾頒布「批准2010年國家培訓目標計畫之決定」(Việt báo, 2008a、b)。

肆、越南「**2010**策略」下各階段教育發展成就

一、高等教育：發展迅速，招生規模不斷地擴大，各方面都有新的進展，高等教育與市場經濟體制正在調整彼此的關係，也推動了越南經濟發展和社會的進步(梁桂寧，2007)。

二、職業教育：　　2007-2008學年在職業學校就讀的學生數量已增長為2000-2001學年的2.14倍，其中中專學校學生數量的增長為2.41倍。

三、普通教育：越南已完成掃盲工作以及小學教育的普及，並逐步落實初中教育的普及目標。小學適齡入學比率愈來愈高，於2003-2004學年，全國有1,468,810個學童進入國小，其中1,342,975個是適齡對象，所占的比率為91.43%。至2004-2005學年，此比率就增長到95.76%，而2008-2009學年卻是96.63%(Thống Nhất, 2010)。截至2006年，適齡少年兒童升初中率達到80%，適齡少年兒童升高中入學率達到45%(梁桂寧，2007)。就整體的教育成果而言，於2009年，越南的小學入學率為97%，而且88.5%上學學童已完成小學教育程度(Bộ Kế hoạch và Đầu tư, 2010)。越南全國從城鎮到鄉村，從平原到山區，已形成了一個從幼稚園到大學的完整且統一之國民教育體系。

四、幼兒教育：基本上每鄉都有幼兒園，至2009-2010學年，有80.9%的3-5歲幼兒在幼兒園上學，其中北部平原地區、北部山區以及九龍江平原地區的比率分別為97.2%、87.9%以及63.2% (Nguyễn Hùng, 2011)。幼兒教育的管理與指導工作已走向標準化、現代化且向地方政府分級管理的趨勢。教育培訓部已針對幼兒教育單位頒行有關教師團隊以及基礎設施的標準之規定。另外，幼兒教育單位教師以及管理幹部團隊的培訓與培養在內容與方法上也有所改進(Trần Viết Lưu, 2011)。

五、非正式教育：全國各區都設立了終身學習機構；全國超過半數的社區設立了「社區學習中心」。越南撥出政府資金選派大學生與中學生到先進國家學校去接受從大學至博士的培訓程度。自從教育社會化政策誕生後(公立和民辦相結

合)，因得到多元的資源，所以全國各省、縣興辦從幼兒教育到高等教育的私立、民辦和公私合辦學校(中越快網系統管理員，2008)。

隨著教育系統的成長，教育機會的平等也受到重視，提升了女生、家境貧困子女、殘疾者與少數民族的教育資源和教育機會(Hereson, 2008)，少數民族與偏遠地區的教育成果非常令人矚目，此時越南少數民族的小學入學率超過18%，初中入學率達15%，高中入學率為10%。在這八年中，少數民族地區職業培訓中心的數量增加了一倍，從2000年的42所發展到2008年的89所(孫岩，2008)。

伍、越南「**2010**策略」的問題與缺失

目前越南整體教育其實仍面臨著許多缺失與危機，例如:教育品質與效率的低落，尤其在職業教育及高等教育最為明顯。高等教育改革緩慢，尚未滿足教育目標之所需。各年級的教學課程偏重理論而缺乏實際的實習環節。教學方法基本上仍屬於以教師為中心的單向傳授方式，要求學生死記硬背而未能發揮學習者的主動性(Unesco, 2011)。此外，因越南科學、科技活動無法符應社會經濟發展，加上全球化及以知識為基礎的經濟發展要件不足，越南政府和民眾對於教育現狀都不甚滿意，因此教育領域需採取更有力的改革措施(Hereson, 2008)。

一、高等教育存在的問題

2004年，越南高等教育學生就讀需求與學校招生名額仍存在僧多粥少情形，為改善高等教育數量不足的狀況，越南政府計畫在2007年之前將私立大學增加到全國大學總數的30%(王英斌，2009)。今日而言，越南大學教育品質低落為當前高等教育所面臨到最大的問題，具體為:大學教育的教學與學習方法過時、資源有限且使用上沒效率、自主權和可信度都明顯不足等。另外，當前最重要的議題在於公立大學與私立大學的品質不一問題(Việt Lan, 2008)、以及無法滿足工業化、現代化及國際經濟整合的需求，導致大學、研究單位和現實社會之間的連結不足(Hereson, 2008)。而未來因為越南高等教育大眾化，可能導致量與質的不均衡、整併增設高校及非公立高等教育機構的問題;在高等教育國際化的推行上，可能面臨到人才流失、國內高等教育市場面臨國際競爭壓力、經費不足導致國際交流合作困難等問題(胡士雄，2008)。

二、職業教育存在的問題

越南教育與培訓部制訂的「2010策略」曾提出，30%的初中畢業生可以進入職業培訓學校接受教育，但是卻只有5%左右實際進入職業培訓學校就讀(王英斌，2009)。整體職業教育的缺點在於「分佈不均」與「品質不良」，越南職業訓練的能力仍然十分有限(Hereson, 2008)。

三、普通教育存在的問題

近年來越南的普通教育也碰上學生數量持續下降的問題，專家認為這一方面是人口高齡化的原因，一方面也是正確學齡就學推動的成果(Hereson, 2008)。正確學齡的提升則等於越來越少的過齡學生需重返就讀國小、初中，導致普通教育的學生數量持續下降，但入學率卻提升，例如：1994 - 1995學年就讀小學與初中的正確學齡學童比例分別為68.87%與33.48%。至2006 - 2007學年此比例則提高為93.96以及88.05(UNICEF & General Statistics Office Of Vietnam, 2007)。就課程與教科書方面而言，雖有所成就，但普通教育課程仍沒有脫離傳統的取向，學科之間仍維持明確的分野，課程設計者無法整合不同的專業，無法跳脫傳統學科分類的取向。學校經營能力與教師水準也無法滿足課程改革的需求(Hereson, 2008)。

四、幼兒教育存在的問題

目前幼兒教育的投資經費仍有限，因此只能支付正式教師以及管理幹部的薪水，而未能根本解決教育設備以及基礎設施的問題。各巨型的工業區仍未有足夠的幼兒園，導致這些地區的幼兒不能在公立的幼兒園上學。另外，食品安全問題仍未得到充分的監督，部分學生仍在不安全的環境下上學(Trần Viết Lưu, 2011)。

四、整體較育系統的問題

越南整體教育制度仍有許多的不足，例如：學校的基礎設施、教學設備、校舍和教室的短缺且簡陋、直觀教具的缺乏、高水準教師的缺乏、教育品質不佳、教科書不足、課程內容不合時宜、以教師為中心的教學方式、學術研究與教學完全分離、只有理論而無實際演練的學習造成許多大學畢業生無法就業，還有越南學歷不被世界各國廣泛認可，這使得越南對高水準教育環境有著龐大的需求（中越快網系統管理員，2008；維基百科，2008）。

陸、結語-越南**2001-2010**教育改革的成果與困難

經過第一階段「2010策略」的改革，越南教育要面對許多認為是衰退、危機、要全面改革等意見，教育部也承認有不少缺失，因此於2007年提前結束第一階段並擬作出評價，接而進入第二階段《2009~2020年教育發展計畫草案》的部分子計畫改革，希望避免更嚴重的缺失並進行前一階段不足之處之補救(Tiến Dũng, 2009)。

「2010策略」是越南首次具有長期明確方向以及具體的執行步驟之國家教育發展計畫，此計畫的核心主要在改善基本教育品質。就幼兒教育方面，2003-2004學年有90%五歲孩童有機會上幼兒園，幼兒教育當時最大的困難就是教師量與師資水準不夠未達，以及教室與教具缺乏等問題(Việt báo, 2004)。

一、高等教育:高等院校的學生從2000年的 899,500個增長到2008年的1,719,500個(Tổng cục thống kê, 2011), 增長率為91%。但在學生數量增長的同時,高等教育也要面臨當前最大的挑戰, 就是品質低落問題。此現象的原因來自教學方法與教學資料陳舊, 學校與學生數量增長快但教師培訓速度趕不上等困境(Việt báo, 2008a)。

二、職業教育:職業生的數量有大幅度的增長, 從2000年的255,400個學生增長到2008年的628,800個, 增長率為146%(Tổng cục thống kê, 2011)。這證明職業教育已被重視。但職業生的數量仍遠遠趕不上大學生增長的速度, 職業教育需快速增長以滿足越南目前經濟發展與社會對人力培訓的需求(Tổng cục thống kê, 2011)。

三、普通教育:就小學教育而言, 越南全國已完成小學教育普及並在努力實現國小適齡教育以及初中普及。至2006年6月, 越南全國有64個省市, 其中36個省市已完成標準的國小適齡教育普及(Gia đình.net.vn, 2006), 但對剩下的將近30個省市而言, 要達到適齡教育普及目標並不簡單, 主要因為這30個省市大部分屬於經濟條件不好的地區(Gia đình.net.vn, 2006)。就初中教育而言, 1994 - 1995學年就讀初中的正確學齡學童比例為33.48%, 2006 - 2007學年此比例已提高為88.05%。但全國還有26/64省市未達成初中普及目標, 其中有些省市的直轄縣村因經濟貧困, 學生家庭經濟狀況差加上教學設備缺乏而影響到普及目標(Nguyễn Thu, 2008)。就高中教育而言, 2000-2001學年高中生占普通教育學生(小學加上初中與高中生總數)數量的12.2%。至2007-2008, 這比率已提升到19.2%(Tổng cục thống kê, 2011)。雖然學生數量有所提升, 但學生主要集中於大學考, 因此會影響到職業學校的招生, 而一些不屬於大學考試科目則常被忽略(訪 L1/2011/11/03)。

四、特殊教育:2003 - 2004學年, 各省市已有將近90%國小學齡的身心障礙學童進入國小就讀(Việt báo.vn, 2005)。但2005年的統計, 有32.99%的身心障礙學童已退學, 而且全國估計仍有2.57%的身心障礙學童未有有上學的機會(My Lăng, 2008)。

五、成人教育:全國有7,384個成人教育中心, 占67%縣鄉總數, 但只有25%中心有效地運作, 這就是資源浪費的一種(Việt báo, 2007)。克服這些問題並繼續為教育事業提供發展方向就是《2009~2020年教育發展計畫草案》誕生的理由。

參考書目

Hereson(2008)。越南教育發展史【部落格文字資料】。菩提樹。上網日期2010年3月22日, 取自網址http://hereson.javaeye.com/blog/189823

內政部統計處(2012)。一O一一年第五週(**100**年底在我國之外籍人士統計)。上網日

期2012年4月12日年，取自網址 http://sowf.moi.gov.tw/stat/week/list.htm

中華人民共和國駐越南社會主義共和國大使館(2004)。越南基本情況(**2004-12-29**)。中華人民共和國駐越南社會主義共和國大使館網站。上網日期2010年3月22日年，取自網址http://big5.fmprc.gov.cn/gate/big5/vn.china-embassy.org/chn//zt/zfbps/t177231.htm

中越快網系統管理員(2008)。越南教育的歷史與現況。中越快網。上網日期2010年3月22日，取自網址http://www.vn163.cn/art/gk/200807/532_2.html

戈白文(2003)。越南教育在改革中穩步前進。外初中小學教育，**11**，頁42-43。中國期刊全文數據庫：cnki:ISSN:1007-8495.0.2003-11-009。

方沛清(2011)。吳英毅肯定台商對越南的貢獻。大紀元(2012年2月26日)，上網時間2012年4月12日，取自網址 http://www.epochtimes.com/b5/11/2/26/n3182000.htm

王英斌(2008a)。越南副總理表示明年將提高高中後各類學校學費。中國教育報。上網日期2010年3月22日，取自網址http://world.jyb.cn/gjsx/200810/t20081028_203411.html

王英斌(2008b)。越南教育現狀不容樂觀。世界文化，**11**，頁47。中國期刊全文數據庫：CNKI:SUN:SJWH.0.2008-11-023。

王英斌(2009)。越南教育專家呼籲對初中高中學生進行職業培訓。中國教育報。上網日期2010年3月22日，取自網址 http://world.jyb.cn/gjsx/200905/t20090526 _276588.html

王齡瑤(1998)。從外籍配偶的居留、歸化與工作權看臺灣的多元文化素養－以東南亞及大陸地區的女性配偶為例。臺北市立教育大學社會科教學碩士。

余富兆(2002)。越南教育現狀及前瞻。東南亞縱橫，**9**，頁**38-41**。中國期刊全文數據庫：cnki:ISSN:1003-2479.0.2002-09-012。

李侑軒(1998)。國小學童體驗式多元文化學習－以越南、印尼文化為例。屏東科技大學技術及職業教育研究所碩士論文，未出版，屏東縣。

李岩勳(2009)。全球教育教學方案發展之行動研究--「從臺灣到越南」為例。國立臺北教育大學課程與教學研究所碩士論文，未出版，臺北市。

阮玉青(2006)。亞洲社區觀點**(** 二**)**：越南教育、文化、科技、經濟的新風貌。公共論壇。上網日期2010年3月22日年，取自網址http://www.bamboo.hc.edu.tw/course/2006b/fcu/syllabus/sociology/95b-2823.html

林志忠(2010)。越南多元教育制度歷史發展之探究 。林志忠教授網站。上網日期2010年3月22日年，取自網址http://moodletest.ncnu.edu.tw/file.php/4236/5.doc

林宜欣(2007)。越南革新(**Doi　Moi**)後大學教育發展之研究。暨南國際大學比較教育學系碩士論文, 未出版, 南投縣。

侯松嶺(1998)。革新時期的越南教育。東南亞研究, **3**, 頁60-62。中國期刊全文數據庫:cnki:ISSN:1008-6099.0.1998-03-018。

胡士雄(2008)。越南高等教育改革邁向大眾化、市場化及國際化之研究。國立政治大學教育研究所碩士論文, 未出版, 臺北市。

孫岩(2008)。越南教育和培訓部制定**2020**年民族教育目標。中國教育報。上網日期2010年3月22日, 取自網址http://world.jyb.cn/gjsx/200805/t20080506_159727 .html

財團法人台灣越南婚姻媒合交流協會(2006)。越南新娘外籍配偶國家文化。上網日期2011年11月09日, 取自網址 http://www.love100.org/Marriage-Vietnam_01.html

梁桂寧(2007)。越南教育發展概況。中國服務貿易指南網。上網日期2010年3月22日, 取自網址http://tradeinservices.mofcom.gov.cn/f/2007-11-19/ 10970.shtml

陳立(2007)。革新時代越南教育制度的建立與發展:解讀越南《教育法》。比較教育研究, **10**, 頁28-32。中國期刊全文數據庫:CNKI:SUN:BJJY.0.2007-10-006

彭運鋒(2008)。越南基礎教育現況。基礎教育研究, 2008年第2期, http://www.xiexingcun.com/jcjyyj/jcjy2008/jcjy20080226.html#top

陽明心(2007)。台灣高等教育國際化的產品策略研究-以越南市場為例。國立中山大學企業管理學系研究所碩士論文, 未出版, 高雄。

黃昭勳(2007)。當前新移民教育問題芻議。北縣教育, **62**, 103-106。

黃郁容(2007)。越南高等教育制度之研究。淡江大學東南亞研究所碩士班碩士論文, 未出版, 臺北市。

黃鬱瑩(2012)。越南經濟情勢變化對台商產業佈局的影響。產業輔導中心企業輔導網。上網時間2012年4月12日, 取自網址 http://assist.nat.gov.tw/wSite/ct?xItem=10874&ctNode=23&mp=2

廖素偵(2006)。新移民女性對子女教育價值與教育期望之研究－以越南籍女性配偶為例。中國文化大學青少年兒童福利研究所碩士論文, 臺北:未出版。中華博碩士論文資料庫095PCCU1216005。

維基百科(2008)。越南教育。維基百科。上網日期2010年3月22日, 取自網址 http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%B6%8A%E5%8D%97%E6%95%99%E8%82%B2

謝柏輝(2010)。**2001～2010**年越南教育發展戰略報告。駐越南代表處。上網日期2010年3月22日，取自網址http://vietnam.nsc.gov.tw/public/Data/782417414571.doc

Bộ Kế hoạch và Đầu tư (2010, August). **BÁO CÁO MỤC TIÊU PHÁT TRIỂN THIÊN NIÊN KỶ 2010 (BÁO CÁO TÓM TẮT)**. Hội thảo "Giới và việc thực hiện các Mục tiêu Phát triển Thiên niên kỷ (MDGs) tại Việt Nam", Đà Lạt, Lâm Đồng

Đại sứ quán Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hợp chủng quốc Hoa Kỳ (2001). **Chiến lược phát triển giáo dục 2001- 2010**, update – May 23, 2002 , Retrieved September 29,2010 from http://viet.vietnamembassy.us/tintuc/story.php?d=20020523183608

Gia đình.net.vn(2006). **Phổ cập GD tiểu học đúng độ tuổi càng gần đến đích, càng gian nan** update – December14, 2006, Retrieved November 3, 2011, from http://giadinh.net.vn/832p0c1001/pho-cap-gd-tieu-hoc-dung-do-tuoi-cang-gan-den-dich-cang-gian-nan.htm

Hồ Thiệu Hùng(2009). **Xã hội hóa giáo dục - Thuật ngữ "cũ" mà vẫn mới** update – May30, 2009, Retrieved April 9, 2012 from http://www.ier.edu.vn/content/view/301/174/

Ministry of Education and Training of Vietnam(2010). **Chiến lược phát triển giáo dục 2001-2010** update- June, 23, 2000 , Retrieved September, 29,2010 from http://en.moet.gov.vn/

My Lăng(2008). **Bảo đảm quyền tiếp cận giáo dục cho trẻ khuyết tật** update - January 1, 2008 , Retrieved November 2, 2011 from http://www.webtretho.com/forum/f55/giao-duc-hoa-nhap-cho-tre-khuyet-tat-69718/

Nguyễn Hùng (2011). **"Tạo cơ chế đủ mạnh để phát triển giáo dục mầm non"** update- February, 27, 2011, Retrieved August, 8, 2012 from http://www.tin247.com/tao_co_che_du_manh_de_phat_trien_giao_duc_mam_non-11-21726449.html

Nguyễn Thu(2008). **Phổ cập giáo dục THCS: Nguy cơ mất chuẩn** update -April21, 2008, Retrieved November 3, 2011 from http://vov.vn/Home/Pho-cap-giao-duc-THCS-Nguy-co-mat-chuan/20084/84582.vov

Nguyễn Văn Thành(2005). **Sự giáo dục và thi cử qua các thời đại ở Việt Nam** update - May, 2005, Retrieved October 14, 2011 from http://www.ninh-hoa.com/bk-ThuyNguyen_GiaoDucvaThiCu-12.htm

Tiến Dũng (2009). **Bộ giáo dục "giải trình" cơ sở xây dựng chiến lược** 2020 update - February 22, 2009, Retrieved July 15, 2010 from http://vnexpress.net/GL/Xa-hoi/Giao-duc/2009/02/3BA0B83E/

Tình nguyện trẻ(2006). **Chương I:Những vấn đề chung về giáo dục trẻ khuyết tật** update- October 26, 2006, Retrieved September 16, 2010 from http://tinhnguyentre.net/diendan/index.php?showtopic=7085

Tổng cục thống kê(2011). **Phần 2: Kết quả chủ yếu**, Retrieved November 2, 2011 from http://www.gso.gov.vn/default.aspx?tabid=512&idmid=5&ItemID=9812

Tổng cục thống kê(2011)**. Sốgiáo viên và học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12**. Retrieved November 3, 2011, from http://www.gso.gov.vn/default.aspx?tabid=395&idmid=3&ItemID=11417

Thống Nhất(2010). **Tỷ lệ học sinh 6 tuổi nhập học lớp 1 tăng** update - January 30, 2010, Retrieved October 27, 2011, from http://www.baomoi.com/Home/GiaoDuc/hanoimoi.com.vn/Ty-le-hoc-sinh-6-tuoi-nhap-hoc-lop-1-tang/3811919.epi

Thư viện bài giảng điện tử(2010). **Luật giáo dục 2005** update - August 23, 2010, Retrieved August 8, 2011 from http://baigiang.violet.vn/present/show/entry_id/3863784

Trần Viết Lưu (2011). **Một số vấn đề về giáo dục mầm non** update- May, 26, 2011, Retrieved August, 8, 2012 from http://www.tuyengiao.vn/Home/MagazineStory.aspx?mid=58&mzid=422&ID=1111

Unesco(2011). **CHIẾN LƯỢC PHÁT TRIỂN GIÁO DỤC VIỆT NAM 2009-2020** . Retrieved November 1, 2011 from http://planipolis.iiep.unesco.org/format_liste1_en.php?Chp3=National+Education+Plans

UNICEF & General Statistics Office Of Vietnam(2007). **MTPTTNK 2: Phổ cập giáo dục tiểu học – Tải tờ tin về việc thực hiện MDG 2 của Việt Nam tại đây** , Retrieved October 27, 2011 from http://un.org.vn/vi/what-we-do-mainmenu-203/mc-tieu-tnk/viet-nam-and-mdgs-

mainmenu-49.html

Vietnam Economic Forum(2012). **Đài Loan là nhà đầu tư lớn nhất vào Việt Nam** update- April 12,2012, Retrieved April 12,2012 from http://vef.vn/2011-03-13-dai-loan-la-nha-dau-tu-lon-nhat-vao-viet-nam

Việt báo(2004). **Toàn văn báo cáo giáo dục Việt Nam** update- November15, 2004, Retrieved November 2,2010 from http://vietbao.vn/Giao-duc/Toan-van-bao-cao-tinh-hinh-giao-duc-Viet-Nam/40055788/202/

Việt báo(2007). **Chỉ 25% trung tâm học tập cộng đồng hoạt động có hiệu quả** update- January 4, 2007, Retrieved November, 3,2011 from http://vietbao.vn/Giao-duc/Chi-25-trung-tam-hoc-tap-cong-dong-hoat-dong-co-hieu-qua/40180930/202/

Việt báo(2008a). **Chương trình mục tiêu quốc gia giáo dục đào tạo đến 2010** update- February, 26, 2008, Retrieved September, 29,2010 from http://vietbao.vn/Giao-duc/Chuong-trinh-muc-tieu-quoc-gia-GDDT-den-nam-2010/75176491/202/

Việt báo(2008b). **Giảng viên ĐH: "Không thực, sao vực được đạo?"** update- December, 18, 2008, Retrieved October, 8, 2011 from http://vietbao.vn/

Việt báo.vn(2005). **Việt Nam đạt nhiều thành tựu trong giáo dục đào tạo** update - September 9, 2005, Retrieved November 2, 2011 from http://vietbao.vn/Giao-duc/Viet-Nam-dat-nhieu-thanh-tuu-trong-giao-duc-dao-tao/70022977/202/

Việt Lan(2008). **Học phí các trường ĐH ngoài công lập: Tiền tăng, chất lượng vẫn "mù mờ"** update- November10, 2008, Retrieved November 8,20111 from http://www.baomoi.com/Home/GiaoDuc/www.sggp.org.vn/Hoc-phi-cac-truong-DH-ngoai-cong-lap-Tien-tang-chat-luong-van-mu-mo/2159771.epi

附錄一「越南二十一世紀教育改革趨勢與問題之研究」訪談一覽表

編碼	訪談時間 / 地點	對象	方式	主題	要點
訪O1/2010/6/3 - 1	2010/6/3	胡台校 教務處 黃振華	Email	越南教育計畫資源是否有可提供參考的？	越南當地仍有許多資料未公開化、普及化。所以，就受訪者所知的計畫，在此提供參考。

訪O1兼T/2010/7/19 – 2	2010/7/19	胡台校 教務處 黃振華	Email	所請教的教育計劃之關聯性以及是否有遺漏的？	越南籍同仁都不甚清楚，當地老師，他們也都不甚瞭解政府對於教育改革的政策方針。
訪O1/2010/7/24	2010/7/24	駐胡志明市臺北經濟文化辦事處的教育部官員陳秘書	Email	所提出的越南教育改革計畫，哪些是主要的計畫，它們的結構關係為何？哪些是有實施等？	因主要任務為宣傳台方教育，深入探討越南各層面的教育計畫的時間較少，本身也不是很清楚越南教育改革計畫的相關內容。因此，建議從各檔內容瞭解詳情。
訪P1兼O3/2010/9/2	2010/9/2(55:36’)	Le Duc Ngoc Director Centre for Accreditation, Measurement and Evaluation for Educational Quality (CAMEEQ) VietNam Private Universities Association (VIPUA)	Skype	1. 17 各計畫、策略之關聯性為何？ 2. 還可以參考哪份資料？是否還有疏漏？	- 2001-2010 策略是2009-2020階段教育發展的分段計畫。其他的都是這兩個策略的具體化。2001-2010策略在執行過程發現有不足之處。所以，2007年要停止，但部分內容還繼續執行下去。2008年的計畫是輔助2001-2010策略而誕生。 - 2001-2010策略尚未有正式的總結報告。 - 兩個策略缺乏貫穿性，是因為工作團隊第一次研究編製，還缺乏經驗。加上負責幹部一直更換所導致。 - 2009 -2020策略草案的內容大多受批判，此計畫還未完整所以只供參考。